

Mars - Avril

2021

61<sup>e</sup> année

N° 565

# Trait d'Union

Authon-la-Plaine, Boissy-le-Sec, Chatignonville,  
Corbreuse, Dourdan, La Forêt-le-Roi, Les Granges-le-Roi,  
Le Val-Saint-Germain, Plessis-Saint-Benoist,  
Richarville, Roinville-sous-Dourdan, Saint-Chéron,  
Saint-Escobille, Saint-Cyr-sous-Dourdan,  
Sainte-Mesme, Sermaise, Villeconin.

## Les équipes animatrices

Pages 6 et 7

## Pâques, fête de la lumière

Notre dossier

Pages 8 et 9



Ce magazine  
vous est offert  
grâce à nos abonnés  
et à nos annonceurs.  
Découvrez-le !





**“Mieux vaut aller au salon des plantes que de rester planté dans son salon !”**

**Le 22<sup>e</sup> Salon des plantes aura lieu cette année les samedi 24 et dimanche 25 avril 2021, sauf contre ordre préfectoral, dans le parc municipal Lejars-Rouillon.**

Les pépiniéristes et horticulteurs, la plupart de la région, proposeront à la vente des plantes classiques ou rares, vivaces ou annuelles, d’ici et d’ailleurs, pour embellir vos espaces verts et vos maisons, des plantes aromatiques et médicinales, etc. Les artisans locaux vous offriront quant à eux de quoi décorer votre jardin ou votre terrasse, et aussi de quoi déguster les confitures, miels et autres spécialités locales. Nombreuses activités pour petits et grands : pro-ménades en poney, atelier pour enfants, chasse aux œufs. L’entrée est gratuite de 10h à 18h. Les mesures actuelles seront prises pour la sécurité de tous : comptage et limitation des visiteurs, contrôle du port des masques, circuit de visite, etc. Ce salon est organisé par les bénévoles du Rotary Club de Dourdan au profit intégral de ses actions humanitaires locales, nationales et internationales, dans le domaine de la santé, l’eau potable, l’éducation et la paix entre les peuples.

**Ce salon est organisé par les bénévoles du Rotary Club de Dourdan.**

## Ça se passe chez nous

### ÉGLISE D’AUTHON

# Un porche bien restauré

L’histoire commence en 2019, lorsque Romain Aubrun, compagnon tailleur de pierres, propose à Authon Patrimoine de restaurer le porche de l’église, afin d’exécuter son chef-d’œuvre.\*

**L**’église Saint-Aubin étant inscrite au titre des Monuments historiques, des autorisations sont nécessaires pour toute intervention. Après une première rencontre en juin 2019 entre Romain, la municipalité, les architectes des Bâtiments de France, des représentants du ministère de la Culture et d’Authon Patrimoine, un accord de principe est obtenu et les démarches lancées. Le dossier technique, réalisé par Romain et supervisé par un architecte maître d’œuvre, est déposé fin février 2020. Après quelques mois d’attente, les travaux peuvent commencer. Et belle surprise, lors de la dernière réunion, la société Lefèvre, qui emploie Romain, propose un mécénat et la prise en charge des matériaux et de la location de matériel,

Le 11 juillet, l’échafaudage est installé. Mais, ayant entrepris les travaux, Romain découvre un “*désordre structurel*” dans la maçonnerie au-dessus du porche. Après intervention d’un ingénieur structure, il est décidé de mettre en place un étaieement en bois afin de sécuriser la baie haute.



Pendant quatre mois, Romain réalise seul les travaux, offrant son temps, week-ends et vacances inclus, Début novembre, le chantier est terminé, et le résultat remarquable !

Bravo aux personnes, organismes et associations qui ont contribué à cette belle restauration.

Henri J.

\* Pour être admis “compagnon”, un compagnon du Devoir doit réaliser un “Chef-d’œuvre”  
En savoir plus [https://fr.wikipedia.org/wiki/Chef-d'œuvre\\_\(compagnonnage\)](https://fr.wikipedia.org/wiki/Chef-d'œuvre_(compagnonnage))

Cet article a été rédigé à partir du compte rendu de l’Assemblée générale 2020 de l’association Authon Patrimoine).

**Pour adhérer à l’association et participer à la restauration de l’église :**  
mail : [authonpatrimoine@free.fr](mailto:authonpatrimoine@free.fr) ou 01 64 95 53 76 / 06 50 90 92 29



7 rue des châtaigniers  
Le Rotoir  
91870 Boissy-le-Sec  
[contact@chantierlouisien.com](mailto:contact@chantierlouisien.com)  
[www.chantierlouisien.com](http://www.chantierlouisien.com)

# MAISON OSSATURE BOIS  
# AGRANDISSEMENT  
# SURELEVATION  
# ISOLATION NATURELLE  
# TERRASSE ET BARDAGE



## Ça se passe chez nous

### Horaires Pâques 2021

- **Messes des Rameaux et de la Passion (27/28 mars)**
  - Samedi 16 h30 : Dourdan - Saint-Cyr-sous-Dourdan
  - Dimanche 9 h30 : Plessis-Saint-Benoist - Villeconin
  - 11 h : Chatignonville - Dourdan - Saint-Chéron
- **Jeu de saint : la Cène du Seigneur (1<sup>er</sup> avril)**  
11 h Dourdan - 16 h Saint-Chéron
- **Vendredi saint : chemin de Croix (2 avril)**  
10 h30 Dourdan - Richarville - Saint-Chéron
- **Vendredi saint : la Passion (2 avril)**  
15 h Corbreuse - Saint-Cyr-sous-Dourdan
- **Samedi saint : vêpres solennelles (3 avril)**  
16 h30 Dourdan
- **Dimanche de Pâques : veillée pascale (4 avril)**  
6 h30 Dourdan
- **Dimanche de Pâques : messes (4 avril)**
  - 9 h30 Le Val-Saint-Germain - Villeconin
  - 11 h Dourdan - Saint-Chéron

### Paniers alimentaires du Secours catholique



Depuis début mars, des paniers sont installés dans les églises de Dourdan et de Saint-Chéron pour recevoir des denrées alimentaires non périssables pour l'antenne locale du Secours catholique. Ces paniers resteront en permanence dans ces deux églises. En faisant vos courses, vous penserez à prendre un article de plus (lait, conserve, riz...). Ce n'est que peu de chose et pourtant, si l'on se mobilise, cela permettra de répondre à la demande urgente de personnes en difficulté.

#### L'équipe du Secours catholique de Dourdan



##### Légende photo couverture

Servantes d'assemblée portant la lumière, lors de la Vigile pascale dans la paroisse Saint-Jean-Baptiste de Belleville à Paris.

© Corinne MERCIER/CIRIC

## Un chemin vers Pâques

PAR FRANCK VALADIER



Photos Trait d'Union

**l'édito**  
de Trait d'Union

**I**l était une fois un secteur pastoral nommé Dourdan... Mais attendez... qu'est-ce qu'un secteur ? Dans toute ville, il y a en général une paroisse. C'est à la base une église administrée par un prêtre. Avec le temps, il y a eu moins de prêtres et on a donc regroupé les paroisses en groupements paroissiaux, donc plusieurs églises administrées par un prêtre. Ces groupements ont été rassemblés en secteurs, donc dans un secteur il y a des groupements paroissiaux et dans ces groupements il y a des paroisses. Un peu comme les poupées russes quoi ! Et justement, après une période de confinement, déconfinement, reconfinement, redéconfinement, etc., nous pourrions penser que le secteur s'est arrêté. Eh bien non, au contraire, il continue de faire ce qu'il fait de mieux : parler de Jésus, vivre de lui. Et pourquoi me direz-vous ? Justement car, lors de ces périodes qui peuvent nous marquer, nous choquer ou encore nous désespérer, eh bien lui, Dieu, est le bras qui tire vers le haut, nous permet d'avancer malgré les épreuves et retire les cailloux sur notre chemin. Et justement, pour les chrétiens, ce chemin est le chemin vers Pâques, vers celui qui a partagé notre humanité, a souffert pour nous et est ressuscité, et pourquoi y croirions-nous ? La réponse : venez le rencontrer à Pâques, venez le voir vous-même et partager cette joie avec lui (grand sourire), car avec lui tout est possible. Et pour découvrir la vie du secteur, continuez à tourner les pages.

Franck Valadier, *diacre séminariste en insertion pastorale dans le secteur de Dourdan.*

#### Journal du Secteur pastoral de Dourdan

3, place du Général-de-Gaulle, 91410 Dourdan, Tél. 01 64 59 71 41 - Mail : secretariat@dourdan.catholique.fr - Site Web : dourdan.catholique.fr

Accueil ouvert tous les matins, les mardi, mercredi, vendredi et samedi de 10h à 12h. **Directeur de la publication** : Père Pascal Daveau.

**Comité de rédaction** : Père Pascal Daveau, Dany Bousseau, Emilie Ferron, Henri Jacquot, Jacqueline Masselin, Philippe Monthéan, Sylvaine Paulhiac, Victor et Yvette Poloni.

**Édition et Publicité** : Bayard Service Centre Ouest - BP 97 257, 35 772 Vern-sur-Seiche, Tél. 02 99 77 36 36 - bse-ouest@bayard-service.com www.bayard-service.com

**Journaliste** : Marc Daunay. **Impression** : Imprimerie Chevillon - Sens (89). CPPAP : 0206L80551. Dépôt légal à parution. Tirage : 12 500 exemplaires.

## Institut Saint-Paul

**Ecole Notre-Dame**  
12, rue Jubé de la Pérelle  
Dourdan

☎ 01 64 59 71 53

**MATERNELLE PRIMAIRE**

- Anglais dès 4 ans
- Suivi de la scolarité au Collège J. D'ARC
- Examen de Cambridge CM2



Etablissement  
Catholique  
ouvert à tous sous  
contrat d'association  
avec l'Etat

www.institutsaintpauldourdan.com

E-mail : notredame.secretariat@ispdourdan.org - jeannedarc@ispdourdan.org

**Collège Jeanne d'Arc**  
26, rue d'Etampes  
Dourdan

☎ 01 64 59 72 14

**6<sup>ème</sup> à 3<sup>ème</sup>**

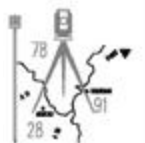
- Suivi individuel
- Sections européennes
- Association sportive
- Voyage scolaire 6<sup>e</sup>, 4<sup>e</sup> et 3<sup>e</sup>
- Examen de Cambridge 3



## Cabinet BLONDEAU Géomètre-Expert

1, rue de la Gaudrée • 91415 Dourdan Cedex  
Email : contact91@blondeau-geometre.fr  
Tél. : 01 64 59 77 45

« A vos côtés depuis 1840 »



**09 72 87 24 51**

**Construction - Rénovation - Isolation - Charpente - Couverture**

contact@apm-batiment.fr • www.apm-batiment.fr  
3, bd Emile Zola • 91410 Dourdan



## EHPAD JEAN SARRAN DE DOURDAN

## Première messe au nouvel Ehpad



Photos: Trait d'Union

été célébrée dans le nouvel Ehpad Jean Sarran. La cérémonie était présidée par le père Joël Maltête, en charge de l'aumônerie de la santé dans notre secteur pastoral. Une quinzaine de résidents y ont assisté, entourés de membres laïcs de l'équipe locale, qui visitent régulièrement les malades et personnes âgées.

**Le nouvel Ehpad Jean Sarran**

Situé à côté du camping municipal de Dourdan, il a ouvert ses portes en septembre 2020. Il a pris le relais de l'ancien Ehpad du centre ville fermé en 2019, dont les résidents avaient été provisoirement accueillis dans les locaux du Long séjour de l'hôpital.

Ce nouvel établissement accueille en chambres individuelles une centaine de



personnes, dont certaines souffrant de la maladie d'Alzheimer, pour lesquelles des activités spécifiques sont organisées.

**L**e mercredi 24 février, dans la continuation des célébrations qui se tenaient dans les précédents locaux, une première messe a

## Une journée mondiale des grands parents et des personnes âgées

À l'issue de la prière de l'Angelus, dimanche 31 janvier, le pape François a annoncé l'institution d'une journée mondiale des grands-parents et des personnes âgées, vantant leur "sagesse" et leur voix "précieuses". "Les grands-parents sont souvent oubliés et nous oublions cette richesse de conserver les racines et de les transmettre."

**C**ette journée sera célébrée le quatrième dimanche de juillet. Cette date a été choisie pour sa proximité avec la fête des saints Anne et Joachim, les grands-parents de Jésus, le 26 juillet. "Les personnes âgées nous rappellent que la vieillesse est un don et les grands-parents sont le lien qui unit les différentes générations pour transmettre aux jeunes l'expérience de la vie et de la foi", a souligné le pape, lui-même âgé de 84 ans. Il a aussi affirmé combien il était important selon lui "que les grands-parents rencontrent les



petits-enfants et que les petits-enfants rencontrent les grands-parents."

Extraits de La Croix du 31 janvier



### Pompes Funèbres Dourdannaises

Face au cimetière Assistance et Permanence Téléphonique  
01 64 56 03 38 - 06 72 43 83 87

Agence ouverte du lundi au samedi 9h-12h / 14h30 - 18h  
Organisation complète de funérailles

• Transport de corps et transfert au funérarium • Contrats obsèques • Travaux de marbrerie  
• Monuments funéraires et cinéraires • Fleurs et articles funéraires • Fleurissement et entretiens

39 rue Fortin - 91410 DOURDAN

01 64 56 03 38 - [www.pompesfunebresdourdannaises.fr](http://www.pompesfunebresdourdannaises.fr)



7j/7  
24h/24

## Ça se passe chez nous

# “L’Oasis de L’Escobille” Rigolo comme nom, non ?

### De quoi s’agit-t-il ?

D’une maison qui ouvre ses portes, animée par un projet !

### Où ?

À Richarville, à dix minutes de Dourdan, dans la campagne, au calme, dans un cadre paisible reposant, chaleureux et fraternel !

### Pour qui ?

Pour tous ceux et celles qui désirent “descendre de leur vélo pour se regarder pédaler !” “Et revenir à l’essentiel : prendre le temps de se “reconnecter” avec soi, avec l’autre et peut être aussi à “plus grand que soi.”

### Comment ?

Par des activités créatives, artistiques et/

ou spirituelles telles que : percussions corporelles, mosaïque, ateliers d’écritures, lectures d’œuvres d’art, journées “oasis”, méditation, formation “conte”, chant, etc.

### Pourquoi ?

Parce que la vie ne peut pas être qu’une course folle contre le temps pour “gagner davantage”. Une secrète intuition nous répète à l’envi que nous sommes doués pour plus beau et plus grand que cela. Nos goûts artistiques, notre désir de silence parfois, de paix et d’amitiés, sont des indices précieux que cette soif vivace témoigne de la



plus belle part de nous-même. Alors, cultivons-la !

Catherine

### Pour tout renseignement, contactez Catherine

par mail : [4rousseau1@gmail.com](mailto:4rousseau1@gmail.com) ou au téléphone : 06 87 03 09 58

## Groupe scout de Dourdan : des activités maintenues...

En raison du contexte actuel très particulier, les scouts doivent, comme les autres, s’adapter “en temps réel” aux recommandations gouvernementales en matière d’activités de groupe.

**A**insi, pour reprendre une expression chère à l’aumônier de groupe Fred Ozanne, les chefs “organnulent” les rencontres avec constance : ils organisent, s’adaptent, et si besoin annulent les activités ! Actuellement, il n’y a pas de week-end

campé, mais des rencontres à la journée. Les scouts se retrouvent à 10h, font des activités ensemble, pique-niquent en respectant les gestes barrières et finissent leur rencontre vers 16h, pour observer le couvre-feu de 18h. Les Louveteaux-Jeannettes (8-11 ans), Scouts et Guides

(11-14 ans) font de grands jeux dans la forêt (type Poules - Renards-Vipères, adapté par les chefs).

Et, confiants dans l’avenir, les différentes unités, dont les Pionniers - Caravelles (14-17 ans), préparent déjà leurs camps d’été, et même la rentrée 2021.

Sylvie Pupat, responsable du Groupe  
Saint-Germain de Dourdan



Pendant les périodes de confinement, les scouts suivent les propositions d’activités qui leurs sont proposées... Ce badge est la preuve qu’un scout sait s’adapter et tirer partie des différentes situations qui lui sont données à vivre.





# Découvrez l'équipe animatrice

## Qu'est-ce qu'une équipe animatrice ?

C'est un petit groupe composé de femmes et d'hommes d'un même groupement paroissial. Ils sont accompagnés d'un prêtre modérateur. Leur rôle : susciter des actions collectives, des réflexions, des projets au bénéfice de tous, pour favoriser la rencontre, l'harmonie et la qualité de vie des habitants. C'est l'évêque, responsable de l'Église du département, qui donne la lettre de mission à chaque membre de l'équipe.

**Pour retrouver la mission de l'équipe animatrice :** <https://evry.catholique.fr/service/equipe-dioce-saine-des-equipes-animatrices-ede/>



### L'équipe Marie Poussepin Groupement Dourdan, Roinville, Sermaise

Équipe animatrice:  
père Pascal Daveau, Gabriela Pellerin,  
Catherine Trubuil, Daniel Gomes,  
Bruno Dalo, Pierre Pereira, Guy Blaevoet

#### Actions réalisées et en projets :

- Participation à l'installation de la crèche
- Participation à la collecte alimentaire du Secours catholique
- Rencontre conviviale autour d'un "pot" à l'issue d'une messe.
- Organisation d'une soirée Belote ou Loto.
- Animation lors de la Nuit des églises, ou dans l'église lors de fêtes municipales (Ventôse, journée du patrimoine).
- Actions pour tisser des liens dans et hors l'Église.

## Le secteur pastoral

### Groupement Marie Poussepin



### Groupement Saint Marc



### Groupement Saint-Marc Authon-la-Plaine, Chatignonneville, Corbreuse, Sainte-Mesme

Équipe animatrice: père Luis Romero, Françoise et Noël Hacault,  
Romain et Domitille Becheau, Franck Valadier (diacre)

#### Actions réalisées et projets :

- Rencontre avec les habitants, les entreprises locales
- Animations-rencontres en fin de messe.



## Portraits

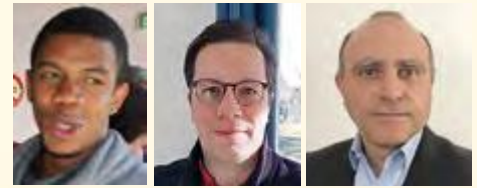
## ce de votre ville ou village

## al de Dourdan 2018

## Groupement les Trois Saints



## Groupement Saint Luc


**Groupement des Trois Saints :**  
**Saint-Chéron, Val-Saint-Germain,**  
**Saint-Cyr-sous-Dourdan**

Équipe animatrice :

Père Richardson Lapaix, Valéry Debeer, Hervé Prot, Édouard Lamour de Caslou, Frida Ngo Maa, Élisabeth Rodrigues,

**Actions réalisées et projets :**

- Fêtes et moments fraternels à Saint-Chéron et au Val Saint-Germain autour d'un repas intergénérationnel
- Accueil de nouvelles souches à l'église du Val Saint-Germain
- Projets avec les équipes de Catéchèse.

**Merci à Perrine Layahe, responsable de l'équipe animatrice jusqu'en octobre 2020, pour l'ensemble du travail accompli au sein du groupement.**

**Groupement Saint-Luc**  
**Boissy-le-Sec, La Forêt-le-Roi, Villeconin**

Équipe animatrice : père Pascal Daveau, Françoise Salaün, Maud Chapart, Vololonirina Rakotomanga dit Loule, Stéphanie Charpentier, Romain Leforestier, Laure Castillo,

**Actions réalisées et projets :**

- Animation des messes de Noël en privilégiant la participation des enfants et de chacun autour de la crèche.
- Réflexion sur la création d'un groupe de partage ouvert à tous autour de la symbolique des fêtes chrétiennes, réflexion guidée par Fred Ozanne
- Réflexion sur une soirée-débat autour de la bioéthique.

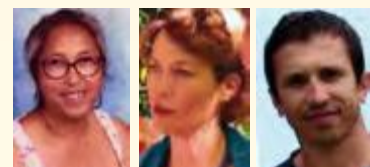
## Groupement Saint Matthieu


**Groupement Saint-Matthieu**  
**Les Granges le Roi, Richarville, Le Plessis Saint-Benoît, Saint-Escobille**

Équipe animatrice : père Joël Maltête, Christophe Sonnier, Marie-Claude Gry, Nicole et François Vautrin, Gwenola de Grancourt, Bernard Desprez, Louissette Jubert, Dominique Naudin, Anne Montjanel, Guylène Nirennold,

**Actions réalisées et projets :**

- Fête de la Saint-Matthieu en septembre : marche rencontres/découverte du patrimoine et veillée de louange festive
- Chemin de croix
- Animation Nuit des églises (début juillet).





## Notre dossier

Pâques, fête de la lumière  
et du renouveau

Pâques est une fête religieuse chrétienne qui commémore la Résurrection du Christ.

Dans le même temps, les juifs fêtent *Pessa'h*, qui célèbre un double passage : la fuite d'Égypte des Hébreux et la traversée miraculeuse de la mer Rouge. Pâques annonce également le renouveau de la nature.

**D**ans la tradition chrétienne, Pâques marque la fin du carême de la Semaine sainte. Cette dernière va de l'entrée de Jésus-Christ à Jérusalem, le dimanche des Rameaux, à sa mort sur la Croix le Vendredi saint et à sa Résurrection le troisième jour, soit le dimanche de Pâques. Le Jeudi saint, jour de la Cène marque le dernier repas de Jésus avec les apôtres avant son arrestation et sa crucifixion. La solennité de Pâques commence dans la nuit précédant le dimanche de Pâques, par la veillée pascale, ou l'on allume un cierge au feu



Photos Trait d'Union

nouveau, symbole de passage de la mort à la vie, des ténèbres à la lumière.

Un coq sur  
nos clochers ?Pourquoi un coq au faite  
des clochers de nos villages ?

Le coq serait l'oiseau de lumière, qui annonce l'arrivée du jour après la nuit, symboliquement "*Celle du bien après le mal*". De même que le coq annonce le jour nouveau, de même, le chrétien attend le jour où le Seigneur reviendra. On retrouve le symbole du coq dans de nombreuses autres religions. Le coq est aussi, bien sûr, l'emblème de la France, choisi pour ses qualités proverbiales de fierté, de courage, d'intelligence et de vigilance. C'est un animal familier qui sait se faire entendre !

Victor P.



Wikipedia

## Le jeûne dans les autres religions

Le carême, sous une forme différente, existe dans d'autres religions. En voilà deux témoignages.

**Jacques :** "*Pour les juifs, les jours de jeûne, 6 à 7 par an, correspondent à des fêtes religieuses, comme le Grand Pardon. Durant 24 h, c'est-à-dire entre deux couchers du soleil, nous devons méditer, nous remettre en cause. C'est un jeûne intégral, l'on ne doit ni boire ni manger. Il est réservé aux adultes (à partir de 12 ans pour les filles, 13 ans pour les garçons), mais les enfants y sont associés.*"

**Linda :** "*Élevée par mes parents dans la religion musulmane, je pratique chaque*

*année le Ramadan depuis la puberté. J'organise ma vie familiale et professionnelle en conséquence, car je ne dois ni boire ni manger pendant la journée, c'est-à-dire depuis l'aube (1 h 30 avant le lever du soleil), et jusqu'au coucher du soleil (lorsque l'on ne peut plus distinguer un fil noir d'un fil blanc). Pendant cette période, il est demandé à chaque croyant de ne pas pratiquer d'activité corporelle, d'être irréprochable dans son comportement et de se purifier spirituellement.*"

Propos recueillis par Henri J.



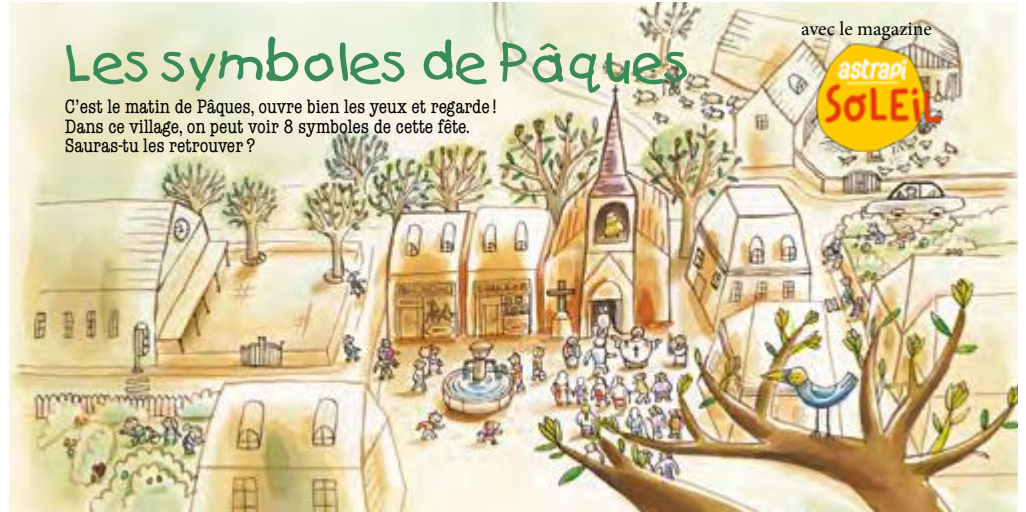
## Notre dossier



### C'EST PÂQUES !

**Mais pourquoi tous les chrétiens ne la fêtent-ils pas le même jour ? Pourtant, dès le II<sup>e</sup> siècle, c'est la plus grande fête chrétienne.**

Selon le Nouveau Testament, on y fait mémoire de la Passion et de la Résurrection du Christ Jésus. Tout se passe lors de la fête juive de Pessah (Pâque), le 14 du mois de Nissan hébraïque. Mais plus tard, les Églises chrétiennes ont fait des choix différents. Les Églises occidentales, ayant adopté le calendrier grégorien et une réforme qui corrigeait le cycle lunaire, se retrouvent à fêter Pâques à une date différente des Églises orthodoxes, mais pas toujours avec le même écart de calendrier. C'est bien dommage car nous fêtons exactement le même événement fondateur. Chez nous, c'est le premier dimanche qui suit la pleine lune après l'équinoxe de printemps, donc entre le 22 mars et le 25 avril.



## Les symboles de Pâques

C'est le matin de Pâques, ouvre bien les yeux et regarde ! Dans ce village, on peut voir 8 symboles de cette fête. Sauras-tu les retrouver ?

Où sont les 8 symboles de Pâques ?



**La croix**  
Jésus est mort sur une croix. Les croix, que tu peux voir autour de toi, nous rappellent que Jésus a donné sa vie par amour pour nous.



**Le cierge pascal**  
C'est la grande bougie que l'on brûle à Pâques. La lumière qui brille est le signe que Jésus est vivant et présent.



**Un œuf en chocolat**  
À Pâques, on voit des œufs dans les vitrines, à la maison, quelquefois dans notre jardin. L'œuf nous fait penser à la vie qui naît, un peu comme le printemps !



**L'eau**  
L'eau, c'est la vie. On en a besoin pour vivre. Quand un chrétien est baptisé, on lui verse de l'eau et on demande que l'Esprit de Dieu vienne sur lui. Une vie nouvelle commence !



**Une cloche**  
À Pâques, les cloches sonnent et carillonnent ! Elles annoncent à tous que Jésus est ressuscité et qu'il est vivant !



**L'habit du prêtre**  
Le prêtre est habillé en blanc lors de la messe de Pâques. Le blanc est la couleur de la résurrection, de la lumière, de la pureté et de la fête.



**Un agneau**  
Mais pourquoi le petit agneau est symbole de Pâques ? Cet animal est symbole de pureté, d'innocence et de paix. On appelle Jésus, « l'agneau de Dieu ».



**Des bourgeons**  
Le printemps est symbole de naissance et de renaissance. Dans la nature, tout renaît, tout refleurit, tout chante... Au revoir, l'hiver !

Pomme d'Api, Soleil n° 208 - Avril - Mai 2014 - Conception et textes : Sophie Fumaleu et Geoffrey Delbore. Illustrations : Nathalie Dierick.

### DES PHARMACIENS AU SERVICE DE VOTRE SANTÉ

- + Ph. DU CHÂTEAU** - Catherine Chakib  
C. Courboulay - 22, rue de Chartres - 91410 DOURDAN  
Tél. 01 64 59 86 14 - Fax. 01 64 59 61 88
- + Ph. CROIX ST JACQUES** - Chantal Coquand  
91410 DOURDAN  
Tél. 01 64 59 86 77 - Fax. 01 60 81 04 61
- + Ph. DE LA GARE** - Catherine Nuel - Jean-Philippe Frangeul  
1, rue Amédée Guénéé - 91410 DOURDAN  
Tél. 01 64 59 55 40 - Fax. 01 64 59 87 51
- + Ph. ACTION PHARMA**  
46 rue R.Laubier - 91410 Dourdan  
Tél. 01 64 59 71 71 - Fax. 01 64 59 62 43
- + Ph. DE GARLANDE**  
6, place Etienne de Garlande - 91410 Corbreuse  
Tél. 01 64 59 99 32

## Trait d'Union

Bulletin d'abonnement annuel

M.  Mme  Mlle  
Nom et prénom : .....  
Adresse postale : .....

Adresse courriel <sup>(1)</sup> (2) : .....

<sup>(1)</sup> indispensable pour l'abonnement numérique seul  
<sup>(2)</sup> si vous remplissez cette zone pour un abonnement papier, vous recevrez aussi la copie numérique de chacun des 5 numéros

Voici mon abonnement au *Trait d'Union*  
 annuel: 30 €  soutien: 40 € et plus  numérique: 20 € et plus

Ci-joint la somme de.....  
 en espèces  par chèque (à l'ordre du *Trait d'Union*)  
Le *Trait d'Union* - 3, place du Général-de-Gaulle - 91410 Dourdan

## Le CCFD en action



**Le CCFD-Terre solidaire, d'inspiration catholique, agit dans plus de 70 pays contre toutes les formes d'injustice, pour que chacun puisse bénéficier de ses droits fondamentaux. En premier lieu, celui de ne pas souffrir de la faim.**

## Garantir à tous un accès à l'eau ?

L'eau est un bien commun qui doit d'abord servir l'intérêt général. Il doit être accessible à tous, sans exclusion. Face aux 925 millions de personnes qui souffrent de la faim dans le monde, dont 75 % en milieu rural, il est urgent de garantir l'accès à l'eau aux agricultures familiales.

**L'**agriculture familiale peut répondre aux enjeux de sécurité alimentaire, d'équité sociale, d'équilibre et de durabilité environnementale. Le CCFD-Terre Solidaire s'implique durablement dans cette recherche de partage équitable, en soutenant les petites structures villageoises qui innovent.

### Par quels moyens ?

- Diffuser des pratiques agricoles et des techniques simples de gestion de l'eau, adaptées au changement

climatique et la mise en valeur des terres pluviales

- **Investir dans la construction et la réhabilitation d'infrastructures** d'irrigation adaptées au savoir-faire et pratiques existantes

- **Renforcer les compétences des institutions de gestion de l'eau** (associations d'usagers de l'eau...) et des structures d'accompagnement (centre de services aux irrigants, services techniques...).



Alain Pinoges/Circ

1993 : le canal d'irrigation alimenté par le barrage construit pour la fourniture d'eau potable, projet financé par le Cidre (partenaire du CCFD), Tarata, Bolivie, Amérique du sud.

- **Protéger les droits d'accès et d'usage à l'eau** pour produire, face à la montée des appropriations de terres à grande échelle et des ressources en eau.

L'équipe CCFD

En savoir plus : <https://ccfd-terresolidaire.org/>

## En Beauce aussi, le bon usage de l'eau en question

**C'**est dans une chanson de Lynda Lemay : "Il paraît que la boue dans les yeux, ça a déjà redonné la vue." Et dans l'Évangile, une fois la boue appliquée sur les yeux de l'aveugle, Jésus lui dit : "Va te laver à la piscine de Siloé" - ce qui signifie "Envoyé". À son retour, il voyait. En rejoignant la coopérative en juin dernier, je suis un peu comme cet aveugle : envoyé non pas pour faire, mais pour voir. Il est un peu tôt pour partager ce que je vois, je suis encore en train de me laver les yeux à la piscine de mon nouveau quotidien à la coopérative. Je commence à percevoir quelques questions. Par exemple, en s'engageant dans la démarche Label bas carbone, les agriculteurs doivent semer des intercultures (entre la

moisson l'été et les semis de printemps) pour stocker du carbone dans le sol et participer ainsi à la lutte contre le réchauffement climatique. Mais dans la région, les étés sont de plus en plus chauds et secs. Pour faire germer les semis, il faut donc arroser. L'irrigation des blés ou des betteraves est une image habituelle par ici (pas sur tout le secteur quand même !). Mais s'il faut irriguer aussi les intercultures... la nappe de Beauce le supportera-t-elle ? Production agricole / génération de carbone / gestion de l'eau... ici encore, tout est lié.

Avec notre responsabilité de prendre soin les uns des autres, prendre soin de la Création est pourtant la seconde responsabilité des chrétiens. Pour la plus grande

gloire de Dieu, c'est-à-dire notre plus grande joie à tous !

Et vous, que voyez-vous là où vous êtes, dans votre piscine ? On avance ensemble, en synode... avec Lui !

Frédéric Ozanne,  
prêtre de la Mission de France

### Bio express

Frédéric Ozanne, 41 ans, originaire de Champagne.

**Habitation** : Le Rotoir, commune de Boissy-le-Sec.

**Formation** : Ingénieur en agriculture / Licence de théologie.

**Parcours** : 7 ans conseiller en fiscalité - aumônier des étudiants d'Evry. Travaille dans une coopérative agricole après 5 ans comme ouvrier dans le bâtiment - aumônier scout. Ordonné prêtre en 2008 à Étampes pour la Mission de France.



Trait d'Union



# Accueillir : Le témoignage d'une équipe synodale

Au gré des rencontres, la parole des participants se libère. Tous différents, mais attirés par la possibilité de s'exprimer, de partager, d'entendre et d'être entendu dans un groupe bienveillant.

**D**ans l'équipe qui a choisi de s'intéresser à l'accueil, une jeune femme, récemment confirmée, a témoigné du mauvais accueil reçu et du supplément d'effort nécessaire pour persévérer. Maintenant elle se sent bien avec les gens. L'accueil, c'est un vaste chantier qui demande du temps, et peut-être bien de l'imagination.

## Que faire ?

- **Créer des moments de convivialité**, expliquer ce qui a besoin de l'être, donner la feuille de chants ou d'infos à la porte de l'église.
- **Mieux connaître les personnes** pour construire la communauté, prendre les

gens comme ils sont, les écouter pour les accueillir en vérité et être capable de leur proposer des activités qu'ils vont apprécier.

Des idées sont dans l'air ! L'équipe synodale va travailler à les rendre applicables.

Nous avons aussi un projet plus exigeant, qui demandera de former une bonne équipe : proposer "un dimanche pas comme les autres" avec un repas et des jeux de société, une rencontre permettant un vrai brassage et de sortir de l'entre-soi.

Et puis, et puis... Avec vous si cela vous plaît.

Dany Bousseau



Corinne MERCIER/CRIC

Journée de rencontre nationale autour du synode sur "Les jeunes, la foi et le discernement des vocations". La grande crypte, Saint-Honoré d'Eylau, Paris (75).



Le mot "synode" vient du grec *sunodos*. Il signifie soit un chemin (*odos*) parcouru ensemble (*sun*), soit le fait de franchir le même seuil (autre sens du mot *odos*), de demeurer ensemble, donc de se réunir.

## Le synode du diocèse de l'Essonne en bref...

**A**insi dans l'Église, un synode désigne une assemblée réunie pour délibérer et prendre des décisions.

### Une aventure spirituelle

Mesurant le chemin parcouru, mais aussi les défis nouveaux qui se dressent sur cette terre de l'Essonne, notre évêque Michel Pansard nous invite à nous mettre à l'écoute, à discerner ce qu'il faut poursuivre et consolider, ce qu'il faut améliorer ou transformer, ce qu'il faut impulser de neuf afin, en un mot d'évangéliser.

### La démarche

Les catholiques du diocèse sont invités à constituer des équipes synodales diverses et variées. Ils sont aidés par un

carnet de route qui propose quatre rencontres pour partager à l'ensemble de l'Église diocésaine le fruit de leur prière, de leur discernement, de leurs suggestions. Les équipes synodales se réuniront jusqu'à fin octobre 2021.

### La mise en œuvre

L'ensemble des propositions de toutes ces équipes sera la base de travail des deux assemblées synodales, qui auront lieu en mars et juin 2022. Ces assemblées synodales, composées de trois cents personnes élues ou membres de droit, représentant la diversité de notre église diocésaine, auront à proposer des orientations et voter des décrets pour notre vie diocésaine durant les douze ans à venir.

# Fratelli tutti : tous frères, vraiment ?

Qui a osé aujourd'hui adresser une lettre ouverte au monde entier ? C'est bien le pape François avec *Fratelli tutti*. Une lettre ? Disons plutôt un manifeste en faveur de la fraternité universelle : il y dénonce le repli sur soi, et prône l'ouverture aux intérêts des autres.

## La critique du chacun pour soi

Le pape déplore que notre fraternité humaine soit ébranlée par des pratiques inhumaines : des exploitations intensives de l'homme au profit de quelques-uns ; des projets communs entre pays qui, quand ils existent, restent souvent lettre morte ; une globalisation qui fait progresser l'économie, mais au détriment des vrais intérêts des gens ; des murs qui s'élèvent pour séparer des membres d'une même famille humaine... Ainsi les plus forts défendent leur propre

territoire : territoire alimentaire et de reproduction de soi-même. Le chacun pour soi nous fait-il progresser en humanité ?

## "Promotion d'une fraternité ouverte qui permet de valoriser chaque personne"

François tire son argument principal de la parabole de Jésus, où le bon Samaritain soigne un blessé, alors que des hommes religieux passent, indifférents : Jésus conseille vivement la compassion qui prend soin des autres.

Mais pour François l'action pour un monde ouvert aux autres, passe par "l'amitié sociale" et elle ne va pas de soi. Il faut la programmer afin d'adopter les "bonnes politiques", celles qui mènent à la prospérité de tous. Des emplois pour tous, l'inclusion des porteurs de handicap, des victimes du racisme, des exilés politiques ou économiques, des personnes âgées... autant d'altérités qui pourraient plutôt enrichir nos sociétés, au prix d'écorner un

Le pape François entouré de jeunes. Salle Paul VI au Vatican.



Alessia GIULIANI/PPP/CIRIC pour BSP

peu le confort de "l'entre soi". Cette lettre pourrait être prise pour l'utopie d'un doux rêveur mais, à la lecture, on découvre une lucidité aveuglante, formulée en phrases d'une vérité incontestable. Le pape François ne cherche pas la popularité. Il cherche à donner au monde un visage plus fraternel, en consonance avec la pensée de Jésus.

Luis Romero



Trait d'Union

 **PORTAGE DE REPAS À DOMICILE**  
**LA NOUVELLE SOLUTION**  
**POUR VOUS ET VOS PROCHES**  
[WWW.LES-MENUS-SERVICES.COM](http://WWW.LES-MENUS-SERVICES.COM)

LA COMPASSION À VOTRE TABLE

Cartes et tarifs disponibles sur simple demande au **09 82 31 91 01**

**OFFRE DÉCOUVERTE**

- Vos repas 7j/7 ou seulement les jours que vous choisissez
- Composez vous-même votre repas parmi un large choix
- Les conseils d'un(e) diététicien(ne) pour un suivi personnalisé avec ou sans régime

**PLOMBERIE • CHAUFFAGE • SANITAIRE**  
**DÉPANNAGE • RAMONAGE • GAZ**  
**SALLE DE BAIN • FAÏENCE • CARRELAGE**

**06 82 31 70 95**  
j.lenagard@live.fr

15, rue de la Gaudrée  
91410 Dourdan

**SAS Le NAGARD Jérôme**



**SYNDIC DE COPROPRIÉTÉS**  
**GESTION LOCATIVE**  
**GÉRANCE D'IMMEUBLES**

P.G.I. gestion immobilière

**01 60 81 97 58**  
18, rue d'Angerville  
91410 Les Granges Le Roi  
[pgi@pgi-gestion-immobiliere.fr](mailto:pgi@pgi-gestion-immobiliere.fr)

**METALOISO**  
*Ferronnerie*

52, rue du Pont de l'Aridaine  
LA FORET-LE-ROI

☎ 01 64 95 74 05  
[www.metalloiso.com](http://www.metalloiso.com)

ÉDITION | DIGITAL | FINANCEMENT

**Vous**  
avez une bonne nouvelle à annoncer ?

 **bayard Service**

**07 70 03 97 44**